

Biodiversité et développement en Outaouais : vers des choix durables

6 au 8 octobre 2010, Gatineau

Rapport du colloque

Colloque organisé par :



Ressources naturelles
et Faune

Québec 

En collaboration avec :



Développement durable,
Environnement
et Parcs

Québec 

Avec l'appui financier de :



Table des matières

| | |
|--|----|
| Contexte | 3 |
| Résumés des présentations..... | 4 |
| Idées saillantes pour maintenir la biodiversité en Outaouais | 6 |
| Engagements..... | 7 |
| Projets | 8 |
| Rapport des cafés de la biodiversité..... | 9 |
| Rapports des ateliers du laboratoire du futur | 10 |
| Liste des participants..... | 11 |
| Liste des acronymes et sigles..... | 14 |

Les photos utilisées dans ce rapport ont été fournies par Jean-Sébastien Bouchard (Grisvert), animateur du colloque. Plusieurs de ces photos montrent des dessins ou des réflexions dont les participants ont orné les nappes de papier posées sur les tables. Nous les remercions de leur créativité.



Biodiversité et développement en Outaouais: vers des choix durables

Créons ensemble une région où la richesse biologique garde sa place!

Contexte

En cette année internationale de la biodiversité, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) et le Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais (CREDDO), de concert avec la Commission sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais (CRRNTO), Conservation de la nature Canada, la Fondation de la faune du Québec, le parc de la Gatineau (Commission de la capitale nationale), le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et Hydro-Québec, ont convié les acteurs du développement de l'Outaouais à trois journées de réflexion, d'échanges et d'action visant à stimuler le maintien de la biodiversité en Outaouais.

Le colloque « Biodiversité et développement en Outaouais : vers des choix durables » avait pour objectif de sensibiliser les participants à l'importance de conserver la biodiversité et les espèces menacées ou

vulnérables, notamment comme facteurs contribuant à la qualité de vie des populations humaines. Il avait également pour objectif de favoriser le réseautage entre les différents acteurs, ainsi que l'amorce d'actions concertées susceptibles d'avoir des effets positifs sur la biodiversité régionale. Le colloque s'adressait à tous les acteurs du développement régional, venant des divers paliers gouvernementaux (municipal, provincial et fédéral), et aux acteurs des milieux concernés (agriculture, transports, forêts, tourisme, conservation, consultants, contractants en construction, etc.).

La région de l'Outaouais est l'une des plus riches en termes de biodiversité à l'échelle du Québec, notamment grâce à sa situation bioclimatique favorable. Elle bénéficie de vastes espaces naturels, des atouts enviés à conserver et à mettre en valeur dans une perspective de développement durable.



Résumés des présentations

Au cours du colloque, seize conférencières et conférenciers – issus autant d’organismes non gouvernementaux locaux que d’agences ou ministères gouvernementaux ou de firmes de consultants – ont présenté diverses initiatives en faveur de la biodiversité et des espèces menacées ou vulnérables. Des idées porteuses se dégagent de ces présentations et des discussions ayant marqué les différents blocs thématiques du colloque. Ces idées sont brièvement résumées ci-dessous.

Les résumés de l’ensemble des présentations du colloque se trouvent dans le cahier des résumés des conférences et biographies [www.mrnf.gouv.qc.ca/activite/biodiversite/documents/resume-conferences.pdf].

Bloc 1 : Enjeux liés à la biodiversité et aux espèces menacées ou vulnérables

La biodiversité en sursis. De Manaus à

Gatineau, par Michel Leboeuf, *rédacteur en chef de la revue Nature sauvage*

Portrait de la diversité biologique en Outaouais

– « **Ze** » **région biodivertissante au Québec!**, par Yohann Dubois et Isabelle Gauthier, *ministère des Ressources naturelles et de la Faune*

Parc du Sault-des-Chats de Pontiac et Refuge faunique du Grand marais de Bristol :

l’arrimage de deux projets structurants, par Marc Fortin, *Centre local de développement des Collines-de-l’Outaouais*, et Daniel Toussaint, *ministère des Ressources naturelles et de la Faune*

Écosystèmes, biodiversité et économie : mariage de raison, par Réjean Dumas, *ministère des Ressources naturelles et de la Faune*

Des quatre présentations qui ont ouvert le colloque nous retenons :

- 1) que la biodiversité est en danger, chez nous comme dans le reste du monde;
- 2) que l’Outaouais est une région très riche en biodiversité, mais elle comporte également de nombreuses espèces en situation précaire;

- 3) qu’il est possible de créer de la richesse en mettant en valeur des sites à forte valeur biologique et historique;
- 4) qu’on peut tirer des bénéfices socioéconomiques en développant des territoires tout en protégeant la biodiversité.

Bloc 2, thème 1 : Territoire urbanisé, biodiversité et espèces menacées ou vulnérables

Défis du maintien de la biodiversité en milieu urbain : le cas de la rainette faux-grillon de l’Ouest, par Daniel Toussaint, *ministère des Ressources naturelles et de la Faune*

Outils réglementaires et urbanistiques à la disposition des municipalités, par Jean-François Girard, *Centre québécois du droit de l’environnement*

La biodiversité dans la région de l’Outaouais : la contribution de la Commission de la capitale nationale, par Madeleine Demers, *Commission de la capitale nationale*

De ces présentations traitant du territoire urbain, puis des discussions qui ont suivi, il est ressorti :

- 1) que les gestionnaires municipaux n’ont pas toujours accès aux données sur la biodiversité, ou du moins ne savent pas comment y avoir accès;
- 2) que la plupart des participants sont d’avis qu’il est important d’échanger sur une base plus fréquente et de constituer un réseau de communication visant à partager les expériences vécues par les divers acteurs;
- 3) que plusieurs acteurs considèrent qu’il est important de préserver la biodiversité sur leur territoire, que cette biodiversité fait partie de leur richesse collective et qu’ils veulent la transmettre aux générations suivantes. Ils manifestent ainsi une grande ouverture et beaucoup d’intérêt;
- 4) que les acteurs ont besoin d’outils pour les guider dans leurs démarches;
- 5) que, de façon plus précise, les participants souhaitent une révision du cadre législatif qui

place actuellement la *Loi sur les mines* au-dessus des autres lois, y compris les lois municipales.

Bloc 2, thème 2 : Forêts, biodiversité et espèces menacées ou vulnérables

L'aménagement forestier comme outil de gestion et de restauration de la biodiversité en forêt feuillue tempérée, par Frédérik Doyon et Vincent McCullough, *Institut québécois d'aménagement de la forêt feuillue*

Le rôle de certification dans la conservation de la biodiversité forestière en Outaouais, par Éric Forget, *Nova Sylva*

Cohabiter avec la tortue des bois, par Mathieu Wéra-Bussièrre, *Groupement agro-forestier Lotbinière Mégantic*

Ces trois présentations nous apprennent :

- 1) que l'approche écosystémique de l'exploitation forestière permet de contribuer au maintien de la biodiversité dans les forêts aménagées;
- 2) que la certification forestière favorise de meilleures pratiques forestières, augmente la formation et la conscientisation des travailleurs et permet une meilleure prise en compte de la biodiversité;
- 3) qu'il existe divers moyens de sensibiliser et d'impliquer les propriétaires terriens à la protection des espèces menacées ou vulnérables.

Bloc 3, thème 1 : Territoire rural, biodiversité et espèces menacées ou vulnérables

Le Parc national de Plaisance : un exemple de protection et de mise en valeur du milieu naturel, au cœur d'une région urbanisée et agricole, par Jean-François Houle, *Parc national de Plaisance, SÉPAQ*

Cinq années d'effort pour mettre en valeur la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole, par Claude Grondin, *Fondation de la faune du Québec*

Projets en collaboration avec le milieu pour assurer le maintien de la biodiversité et des espèces menacées ou vulnérables, par André Michaud, *Canards illimités*

Ce qui ressort de ces trois présentations, c'est :

- 1) qu'il existe des outils pour mettre en œuvre des mesures concrètes de conservation et de restauration;
- 2) qu'il importe d'impliquer les divers acteurs du milieu pour assurer la réussite des projets.

Bloc 3, thème 2 : Espèces exotiques envahissantes, biodiversité et espèces menacées ou vulnérables

Les espèces exotiques envahissantes : une préoccupation pour la biodiversité de l'Outaouais, par Henri Fournier et Milaine Saumur, *ministère des Ressources naturelles et de la Faune*;

Initiatives et démarches de l'Agence de bassin versant des 7 pour prévenir la progression des espèces aquatiques envahissantes, par Jean-Philippe Harnois, *Agence de bassin versant des 7*

Agrile du frêne, espèce exotique envahissante : une menace pour la ressource frêne et la biodiversité, par Jacques Audette, *Agence canadienne d'inspection des aliments*

De ces trois présentations, on relève :

- 1) que les impacts biologiques, économiques et sociaux des espèces exotiques sont considérables mais méconnus du public;
- 2) que les meilleurs moyens de contrôle sont la prévention, la détection précoce, l'intervention rapide et la sensibilisation du public;
- 3) qu'une fois établies, les espèces exotiques envahissantes sont très difficiles, voire impossibles à éradiquer;
- 4) que la sensibilisation du public et son implication sont essentielles pour éviter l'introduction et la propagation des espèces exotiques.

Idées saillantes pour maintenir la biodiversité en Outaouais

Au fil des diverses activités où les participants au colloque ont échangé leurs idées, des constats ont émergé.

D'abord, les participants ont reconnu qu'il est préférable, en termes d'écologie et d'économie, de prévenir plutôt que de tenter de réparer les pertes en biodiversité. Plusieurs conférenciers et participants ont souligné que plutôt que d'être considérées comme des dépenses, les mesures pour le maintien de la biodiversité devraient être considérées comme des investissements (à l'instar des sommes accordées aux infrastructures routières, par exemple).

La communication, la sensibilisation, l'éducation, la diffusion, la mise en commun et la coordination constituent par ailleurs des leitmotifs qui ont marqué pratiquement toutes les discussions. Les participants ont relevé le rôle central que jouent et devraient jouer ces six éléments pour le maintien de la biodiversité en Outaouais, et ce, autour de deux axes :

- 1) sensibilisation et éducation du public et des décideurs : le caractère vital de la biodiversité, les services essentiels qu'elle rend aux sociétés humaines devraient être mieux et plus largement compris et diffusés, tout comme les mesures à prendre pour assurer le maintien de la faune et de la flore. Les participants ont ainsi suggéré

que les organisations qui travaillent pour la biodiversité devraient être plus présentes dans les médias. À cette fin, les organismes œuvrant pour la biodiversité pourraient avoir accès à des ressources spécialisées en communication. Les participants ont également proposé d'établir des liens plus forts, voire officiels entre les personnes et organismes experts de la biodiversité, et décideurs, aménagistes et autres acteurs du développement, qui peuvent méconnaître la biodiversité.

- 2) diffusion des moyens disponibles et coordination entre les initiatives existantes : les outils pour mieux gérer la biodiversité existent, ils doivent être diffusés, publicisés et répertoriés, afin d'être connus et accessibles aux personnes qui en ont besoin.

Les participants ont enfin souhaité que le colloque soit répété tous les deux ans, afin de poursuivre le mouvement qui y a été lancé, et de suivre les progrès des démarches entamées. Ils ont aussi souligné que ce type de réflexion sur le maintien de la biodiversité devrait se faire dans toutes les régions du Québec.

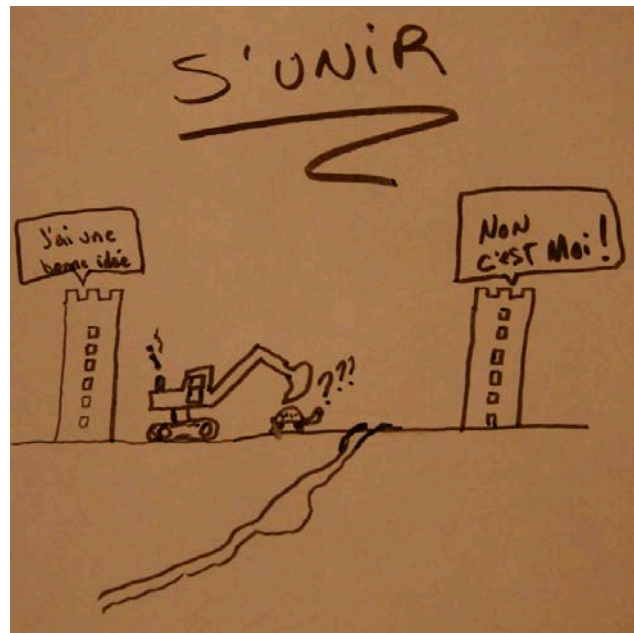


Engagements

Le dernier après-midi du colloque permettait aux participants, en leur nom personnel ou au nom de leur organisme d'appartenance, de prendre des engagements concrets en faveur de la biodiversité et des espèces menacées ou vulnérables. Les engagements suivants ont été pris :

- Le Comité du bassin versant de la rivière du Lièvre (COBALI), le CREDDO et l'Agence de bassin versant des 7 (ABV des 7) devraient présenter des projets liés à la biodiversité à la Fondation de la faune du Québec, d'ici au 1^{er} décembre 2010.
- Nicole DesRoches (CREDDO) et Alexandre Ducros s'engagent à examiner les moyens d'offrir un forum aux participants du colloque et, éventuellement, à d'autres personnes intéressées par la biodiversité en Outaouais, son maintien et sa valorisation. Ce forum servirait également à la diffusion d'outils et de moyens pour favoriser le maintien de la biodiversité.
- Compte tenu des nombreux organismes de concertation qui existent déjà, Daniel Fortin (Conférence régionale des élus de l'Outaouais) et Daniel Toussaint (direction outaouaise du MRNF) soumettront, au sein de leur organisation respective, l'idée de mettre en place un groupe de travail dont la mandat serait de réfléchir à la manière de favoriser la prise en compte de la biodiversité et des espèces menacées ou vulnérables au sein des organismes de concertation traitant déjà de la biodiversité et de ceux dont les décisions ont une incidence sur cette dernière.
- Ghislain Ladouceur s'était engagé à voir à ce qu'un communiqué soit publié à la suite du colloque. Les organisateurs du colloque ayant prévu de publier un tel communiqué, il s'agit d'un premier engagement rempli! Le communiqué a été publié le 21 octobre : www.mrn.gouv.qc.ca/presse/communiqués-detail.jsp?id=8674

- M. Ladouceur s'est également engagé à communiquer avec la Fondation de la faune du Québec, afin de proposer la mise en place d'un programme sur cinq ans de financement et d'expertise en communication-marketing. Cette expertise serait à la disposition des organismes travaillant pour la biodiversité.
- La CRRNTO a réaffirmé son engagement à l'égard du maintien de la biodiversité. Cet engagement trouve son écho dans plusieurs enjeux apparaissant dans son Plan régional de développement intégré des ressources naturelles et du territoire public. La CRRNTO s'engage également à élaborer et à mettre en œuvre, avec ses partenaires, un plan d'éducation et de communication qui intégrera les différentes facettes liées à la biodiversité.



Projets

Au cours du colloque, les participants ont eu l'occasion de rapporter les projets qu'ils mènent ou dont ils connaissent l'existence et qui sont liés au maintien de la biodiversité et aux espèces menacées ou vulnérables. Voici la liste de ces projets suivie, entre parenthèses, du nom de l'organisme responsable ou de la personne associée au projet :

- Aménagement d'étangs forestiers pour la faune, région de la Chaudière-Appalaches (Mathieu Bussière, m.bussiere@coopsteagathe.com).
- Aménagement et restauration de la rivière Osgood, région de la Chaudière-Appalaches (Mathieu Bussière, m.bussiere@coopsteagathe.com).
- Campagne éducative sur la gestion des populations de castors et la protection des milieux humides. Production de fiches d'information. Formation offerte aux municipalités. Panneaux d'interprétation (COBALI, www.cobali.org).
- Compensation pour la rainette faux-grillon de l'Ouest, centre-ville, secteur Gatineau. Servitude de conservation pour consolider une aire de conservation de la rainette à Aylmer (Ghislain Ladouceur, 819 243-2827).
- Conservation de la faune et de la flore du mont O'Brien (Association du mont O'Brien).
- Étude sur la gérance de l'eau au ruisseau de la Brasserie. Organiser une série d'ateliers regroupant les aménagistes, chercheurs et utilisateurs de l'eau et les amener vers un « territoire de projets, vers un projet de territoires » (Pascal Samson, anticoste@gmail.com).
- Études des grottes naturelles et des mines souterraines comme habitats pour les chauves-souris et suivi des populations concernant le syndrome du museau blanc en Outaouais (Pascal Samson, anticoste@gmail.com).
- Intendance de la paruline à ailes dorées en Outaouais (Dendroïca Environnement et Faune, Carl Savignac, 819 459-2017).
- Plan de conservation de la rainette faux-grillon (Daniel Toussaint, MRNF-Outaouais, daniel.toussaint@mrnf.gouv.qc.ca).
- Projet d'intendance du faucon pèlerin dans les carrières industrielles de Lanaudière (Dendroïca Environnement et Faune, Carl Savignac, 819 459-2017).
- Projet d'intendance du ginseng à cinq folioles en Outaouais (Dendroïca Environnement et Faune, Carl Savignac, 819 459-2017).
- Projet de connaissance, planification et sensibilisation à la conservation de la biodiversité. Recensement de l'occurrence de plusieurs espèces. Élaboration d'un modèle de planification pour la conservation. Organisation de plusieurs ateliers pour des jeunes. Travail en partenariat avec la municipalité de Chelsea (Carolyn Callaghan, naturechelsea@gmail.com, 819 827-6222).
- Projets de deux refuges fauniques (Daniel Toussaint, MRNF-Outaouais, daniel.toussaint@mrnf.gouv.qc.ca).
- Projets pour la prévention de la propagation des espèces aquatiques envahissantes (ABV des 7, www.comga.org, www.bibittes.org).
- Suivis des chauves-souris, faucons pèlerins, etc. (Daniel Toussaint, MRNF-Outaouais, daniel.toussaint@mrnf.gouv.qc.ca).

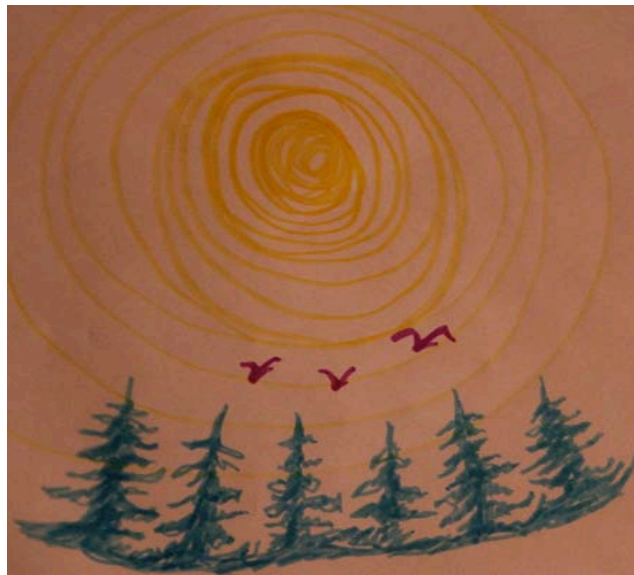


Rapports des ateliers du laboratoire du futur

Le colloque s'est terminé par le laboratoire du futur, une activité de type forum ouvert, où tous les participants ont été invités à jouer un rôle actif. Ce laboratoire reposait sur des principes et des valeurs qui favorisent l'innovation, la résolution de problèmes, la créativité, le travail d'équipe et l'action éclairée. À partir de leurs réflexions menées au cours des activités précédentes du colloque et de leurs expériences personnelles, les participants ont ainsi soumis eux-mêmes les thèmes de 13 ateliers, dont ils ont ensuite assuré le déroulement. Les thèmes de ces ateliers étaient les suivants :

1. Action à court terme, moyen terme, long terme
2. Comment améliorer la concertation à toutes les échelles?
3. Comment influencer les médias?
4. Droits collectifs vs droits individuels
5. Forêts publiques et biodiversité
6. Formation en évaluation économique des milieux à protéger
7. Formation en marketing-communication : Comment déterminer le message à dire et comment le dire
8. MRC et biodiversité
9. Prévention
10. Que feriez-vous avec 1 million de dollars?
11. Réduire notre empreinte écologique
12. Sites prioritaires d'action dans la région
13. Vulgarisation

Les rapports de ces 13 ateliers peuvent être consultés sur le site du CREDDO.



Liste des participants

Cent deux participants étaient inscrits au colloque. Voici leurs coordonnées :

Fanny Allard, CDR Outaouais-Laurentides, fanny.allard@live.fr

Jean-Michel Archambault-Cyr, commissaire en développement rural, CLD du Pontiac, jmarchambaultcyr.cld@mrcpontiac.qc.ca

Jean-Emmanuel Arsenaux, directeur adjoint à la conservation, Conservation de la nature Canada, jean-emmanuel.arsenaux@conservationdelanature.ca

Véronique Arvisais, biologiste, MRNF, veronique.arvisais@mrnf.gouv.qc.ca

Jacques Audette, Agence canadienne d'inspection des aliments, Jacques.Audette@inspection.gc.ca

Gilles Bastien, directeur, Vision Forêt, visionforet@ireseau.com

Claude Beaudoin, aménagiste, MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, cbeaudoin@mrcvg.qc.ca

Isabelle Beaudoin-Roy, biologiste, parc de la Gatineau, Commission de la capitale nationale, isabelle.beaudoin-roy@ncc-ccn.ca

Marie Bédard, administratrice, Club des ornithologues de l'Outaouais, info@coo.qc.ca

Véronique Bélanger, analyste politique, Environnement Canada, veronique.belanger@ec.gc.ca

Jean Benoît, directeur général, MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, jean.benoit@mrnf.gouv.qc.ca

Josiane Blanchet, ingénieure forestière, Nova Sylva, josiane.blanchet@novasylva.ca

Maurice Boivin, maire, Ville de Thurso, ville.thurso@videotron.ca

Marie Boulet, Commission de la capitale nationale, marie.boulet@ncc-ccn.ca

Robert Bussière, maire, Municipalité de La Pêche, rbussiere@villelapeche.qc.ca

Frédéric Bussière, biologiste, Regroupement QuébecOiseaux, conservation@quebecoiseaux.org

Carolyn Callaghan, biologiste, ACRE, Nature Chelsea, naturechelsea@gmail.com

Jocelyn Caron, technicien de la faune, MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, jocelyn.caron@mrnf.gouv.qc.ca

Roberto Caron, coordonnateur du service de l'urbanisme et de l'environnement, Municipalité de Cantley, rcaron@cantley.ca

Chantal Caseault, support informatique et requêtes, Club des ornithologues de l'Outaouais, info@coo.qc.ca

Dave Cassivi, chargé de projets environnement, Ville de Gatineau, cassivi.dave@gatineau.ca

Dominique Chalifoux, technicienne en environnement, Cima+s.e.n.c., dominique.chalifoux@cima.ca

Anaïs Courteille, biologiste, MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, anaïs.courteille@mrnf.gouv.qc.ca

Réhaume Courtois, chef du Service de la biodiversité et des maladies de la faune, MRNF, rehaume.courtois@mrnf.gouv.qc.ca

Annie Croteau, Cima+, annie.croteau@cima.ca

Richard Daigle, ingénieur forestier, MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, rdaigne@mrcvg.qc.ca

Claude Daigle, technicien, MRNF, claudedaigle@mrnf.gouv.qc.ca

Guillaume Daigle, biologiste et aménagiste du territoire, Canards illimités Canada, g_daigle@ducks.ca

Dyne Daigneault, éducatrice, Forêt La Blanche, jmcdonnell@cpaws.org

Gaëlle Damestoy, consultante, Del Degan, Massé et associés, gaelle.damestoy@groupe-ddm.com

Madeleine Demers, Commission de la capitale nationale, madeleine.demers@ncc-ccn.ca

Gérard Desjardins, président, Club des ornithologues de l'Outaouais, info@coo.qc.ca

Nicole DesRoches, directrice générale, CREDDO, nicole.desroches@creddo.ca

Pascale Dombrowski, biologiste, MRNF, Direction régionale 04, pascale.dombrowski@mrnf.gouv.qc.ca

Frédéric Doyon, directeur, Institut québécois d'aménagement de la forêt feuillue, fdoyon@iqaff.qc.ca

Yohann Dubois, biologiste en conservation de la faune, MRNF, yohann.dubois@mrnf.gouv.qc.ca

Pierre Duchesne, aménagiste, MRC de Pontiac, p.duchesne@mrcpontiac.qc.ca

Alexandre Ducros, chargé de projet, Genivar S.E.C., alexandre.ducros@genivar.com

Réjean Dumas, biologiste, MRNF, Direction régionale de Lanaudière, rejean.dumas@mrnf.gouv.qc.ca

Éric Forget, ingénieur forestier, Nova Sylva, eric.forget@novasylva.ca

Daniel Fortin, agent de développement, CRÉO, dfortin@cre-o.qc.ca

Laurent Fortin, maire, Municipalité de Blue Sea, blue-sea@ireseau.com

Marc Fortin, CLD des Collines-de-l'Outaouais, mfortin@cldcollines.org

Henri Fournier, biologiste, MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, henri.fournier@mrnf.gouv.qc.ca

Caroline Gagné, agente à l'intendance, Conservation de la nature Canada, caroline.gagne@conservationdelanature.ca

Marianne Gagnier, agente de développement, CRRNTO, mgagnier@cre-o.qc.ca

Ariane Gagnon-Légaré, biologiste, MRNF, ariane.gagnon-legare@mrnf.gouv.qc.ca

Geneviève Gallerand, chargée de projet, Comité du bassin versant de la rivière du Lièvre, projets@cobali.org

Paméla Garcia Cournoyer, biologiste, MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, pamelagarcia@mrnf.gouv.qc.ca

Isabelle Gauthier, biologiste, MRNF, isabelle.gauthier@mrnf.gouv.qc.ca

Jade Georis, chargée de projets, Conservation de la nature Canada, jade.georis@conservationdelanature.ca

Yannick Gignac, conseiller en aménagement du territoire, MAMROT, yannick.gignac@mamrot.gouv.qc.ca

Sylvain Giguère, biologiste, Environnement Canada, sylvain.giguere@ec.gc.ca

Jean-Philippe Gilbert, Hydro-Québec, Gilbert.Jean-Philippe@hydro.qc.ca

Jean-François Girard, avocat et biologiste, Centre québécois du droit de l'environnement, jfgirard@dufresnehebert.ca

Frank Grenon, biologiste, CERFO, f.grenon@cerfo.qc.ca

Claude Grondin, biologiste, Fondation de la faune du Québec, claudegrondin@fondationdelafaune.qc.ca

Jean-Philippe Harnois, biologiste, ABV des 7, jeanphilippe.harnois@abv7.org

Jean-François Houle, responsable du service de la conservation et de l'éducation, Parc national de Plaisance, houle.jeanfrancois@sepaq.com

Jacques Jutras, biologiste, MRNF, jacques.jutras@mrnf.gouv.qc.ca

Michael Kane, mayor, Municipality of Mulgrave and Derry, michealkane@295.ca

Marie-Thérèse Kazeef, administratrice, Association Mont O'Brien, marie-theresek@sympatico.ca

Pierre Labrecque, directeur, CRRNTO, plabrecque@cre-o.qc.ca

Ghislain Ladouceur, biologiste, Genivar S.E.C., ghislain.ladouceur@genivar.com

Caroline Lafond, agente d'évaluation environnementale et approbation/consultations autochtones, Infrastructure Canada, caroline.lafond@infcc.gc.ca

René Langevin, conseiller au développement économique, CLD Papineau, r.langevin@cldpapineau.ca

Janie Larivière, directrice générale, Comité du bassin versant de la rivière du Lièvre, info@cobali.org

Ève Lauzon, biologiste, Regroupement
QuébecOiseaux, elauzon@quebecoiseaux.org

Michel Leboeuf, rédacteur en chef, Nature sauvage,
michel.leboeuf@videotron.ca

Marie-Andrée Lelièvre, conseillère performance
environnementale, Hydro-Québec, lelievre.marie-andree@hydro.qc.ca

Julie Léonard, conseillère relations avec le milieu,
Hydro-Québec, leonard.julie@videotron.ca

Annie Lévesque, biologiste en conservation de la
faune, MRNF, annie.levesque@mrnf.gouv.qc.ca

Luc Mageau, directeur expertise faune-forêts,
MRNF, Direction régionale de l'Outaouais, luc.mageau@mrnf.gouv.qc.ca

Nathalie Magnan, agente de développement,
CRRNTO, nmagnan@cre-o.qc.ca

Vincent McCollough, Institut québécois
d'aménagement de la forêt feuillue,
vmccullough@iqaff.qc.ca

John McDonnell, directeur général, Forêt La Blanche
et SNAP, foretla blanche@hotmail.com

Guillaume Ménard, agronome, Club de gestion des
sols du Pontiac, guillaumem.psmc@hotmail.com

André Michaud, biologiste, Canards illimités
Canada, a_michaud@ducks.ca

Pierre Moreau, vice-président, Institut québécois
d'aménagement de la forêt feuillue, pierrenoire@videotron.ca

Kenneth O'Leary, county councillor, MRC de
Pontiac, koleary1018@msn.com

Chantal Picard, biologiste, MDDEP, chantal.picard@mddep.gouv.qc.ca

Deborah Powell, représentante citoyenne, Table des
commissaires de la CRRNTO, debp@storm.ca

Stéphanie Renaud, agente d'évaluation
environnementale, Infrastructure Canada,
stephanie.renaud@infcc.gc.ca

Pierre Ricard, directeur général, MAMROT,
Direction régionale de l'Outaouais, pierre.ricard@mamrot.gouv.qc.ca

Kari Richardson, coordonnatrice à l'environnement,
MRC de Pontiac, k.richardson@mrcpontiac.qc.ca

Nicole Robitaille-Carrière, présidente, Comité du
bassin versant de la rivière du Lièvre, info@cobali.org

Pierre Rondeau, président, CRRNTO, prefet@mrcvg.qc.ca

Catherine Rooney, registraire, Club des
ornithologues de l'Outaouais, info@coo.qc.ca

Élodie Roy, responsable PDE, ABV des 7, elodie.roy@abv7.org

Pascal Samson, biologiste, ABV des 7, anticoste@gmail.com

Carl Savignac, directeur, Dendroica Environnement
et Faune, carl.savignac@dendroica.ca

Anouk Simard, biologiste, MRNF, anouk.simard@mrnf.gouv.qc.ca

Daniel St-Hilaire, membre du C.A., FÉDÉCP,
nodan@videotron.ca

Christian Taillon, agent de développement,
CRRNTO, ctaillon@cre-o.qc.ca

Marie-Ève Thérout, chargée de projet, PDE, Comité
du bassin versant de la rivière du Lièvre, pde@cobali.org

Daniel Toussaint, biologiste, MRNF, Direction
régionale de l'Outaouais, daniel.toussaint@mrnf.gouv.qc.ca

Catherine Trottier, Infrastructure Canada, Catherine.Trottier@infcc.gc.ca

Jean-Pierre Valiquette, directeur de l'urbanisme et du
développement durable, Municipalité de L'Ange-
Gardien, jpvaliquette@ville.lange-gardien.qc.ca

Giorgio Vecco, directeur général, ABV des 7,
giorgio.vecco@abv7.org

Catherine Verreault, biologiste, Commission de la
capitale nationale, catherine.verreault@ncc-ccn.ca

Frédéric Vigeant, Hydro-Québec, Vigeant.Frederic@hydro.qc.ca

Mathieu Wera-Bussière, technicien de la faune,
Groupement Agro-Forestier Lotbinière Mégantic,
m.bussiere@coopsteagathe.com

Liste des acronymes et sigles

| | |
|-----------|---|
| ABV des 7 | Agence de bassin versant des 7 |
| COBALI | Comité du bassin versant de la rivière du Lièvre |
| CREDDO | Conseil de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais |
| CRRNTO | Commission sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais |
| MRNF | Ministère des Ressources naturelles et de la Faune |



Figure 2. Les participants à la visite de terrain (8 octobre) écoutent les explications d'une biologiste du parc de la Gatineau.



Outaouais

Milieu

VALEURS

Biodiversité

Coopération

Richesse

2010

Collaboration
Créativité

Climat

Équilibre

ÉTAT
POLITIQUE

ANTHROPOLOGIE
SOCIÉTÉ ÉCONOMIQUE
PAYSAGE
PEUPELEMENT

INTÉRIEUR

Dimension

Amenagement
L'usage du territoire

Respectement



Marie Perle